

شروط وأحكام إغلاق حساب الإيداع عبر القنوات الرقمية

Terms and Conditions for Deposit Closure through digital channels

الشروط والأحكام **Terms & Conditions**

يرجى قراءة وفهم الشروط والأحكام التالية بعناية شديدة قبل البدع بعملية إغلاق حساب الإيداع الخاص بك من خلال تطبيق البنك التجاري للهاتف الجوَّال. بمضيك قدمًا في عملية الإغلاق، فإنك تقر بأنك قد قرأت هذه الشروط والأحكام وفهمتها ووافقت على الالتزام بها.

سيتم خصم مبلغ الغرامة من أصل مبلغ الوديعة.

- Please carefully read and understand the following terms and conditions before initiating the closure of your deposit account through CBQ Mobile App. By proceeding with the closure process, you acknowledge that you have read, understood, and agreed to be bound by these terms and conditions:
- عملية الإغلاق: **Closure Process:**
- لا يمكن البدع في إغلاق حساب الإيداع الخاص The closure of your deposit account can بك إلا من خلال تطبيق البنك التجاري للهاتف only be initiated through the CBQ Mobile الجوّال الذي يقدمه مصرفنا. App provided by the Bank.
- بمجرد بدع عملية الإغلاق، لا يمكن التراجع عنها Once the closure process is initiated, it أو إلغائها. cannot be reversed or canceled.
 - التحقق من الحساب: **Account Verification:**
- يحتفظ البنك بالحق في التحقق من صحة طلب Our bank reserves the right to verify the الإغلاق وقد يتصل بك لإجراع مزيد من التحقق. authenticity of the closure request and may contact you for further verification.
- هذا إقرار منك بأنك توافق على التعاون وتقديم You agree to cooperate and provide معلومات دقيقة أثناع عملية التحقق. accurate information during the verification process.
 - غرامة الإغلاق المُبكر: Early Closure Penalty:
- إذا اخترت إغلاق حساب الإيداع الخاص بك قبل If you choose to close your deposit تاريخ الاستحقاق، فقد يتم فرض غرامة الإغلاق account before the maturity date, an early المبكر وفقًا للشروط والأحكام المتفق عليها عند closure penalty may be imposed as per فتح الحساب. the terms and conditions agreed upon at the time of account opening.
 - from the principal amount of the deposit.
 - الموافقة والتفويض: **Consent and Authorization:**

The penalty amount will be deducted

You agree that the Bank will not be held

- عند بدع عملية إغلاق الحساب عبر الخدمات By initiating the closure process through المصرفية الرقمية، فإنك تعطى موافقتك digital banking, you provide your consent وتفويضك لمصرفنا لإغلاق حساب الإيداع المحدد. and authorization to the Bank to close the specified deposit account. أنت توافق على عدم تحمل البنك أي مسؤولية
- عن أي عواقب ناجمة عن إغلاق حساب الإيداع liable for any consequences arising from the closure of your deposit account الخاص بك عبر قنوات الخدمات المصرفية الرقمية. through digital banking channels. Funds Transfer: تحویل رصید:
- عند إغلاق حساب الإيداع الخاص بك بنجاح، سيتم Upon the successful closure of your
 - تحويل أصل المبلغ، مع أي فائدة متراكمة، إلى deposit account, the principal amount, حساب التوفير أو الحساب الجاري الخاص بك. along with any accrued interest, will be transferred to your linked savings or current account. أنت المسؤول عن ضمان دقة تفاصيل حسابك You are responsible for ensuring the
 - المرتبط التي قدمتها أثناع عملية الإغلاق، ولن accuracy of your linked account details يكون البنك مسؤولاً عن أي تحويلات خاطئة provided during the closure process. The ناتجة عن معلومات غير صحيحة. Bank will not be responsible for any erroneous transfers resulting from incorrect information. التعويض: Indemnity:
- أنت توافق على تعويض البنك وإبراء ذمته من أي You agree to indemnify and hold the Bank
- مطالبات أو خسائر أو أضرار أو تعويضات أو التزامات harmless from any claims, losses, ناشئة عن أو فيما يتعلق بإغلاق حساب الإيداع damages, or liabilities arising out of or in لأجل الخاص بك من خلال تطبيق البنك التجاري connection with the closure of your time للهاتف الحوّال. deposit account through mobile banking. **Amendments:** التعدىلات:
 - يحتفظ البنك بالحق في تعديل أو تحديث هذه The bank reserves the right to modify,
- الشروط والأحكام في أي وقت دون إشعار amend or update these terms and conditions at any time without prior notice. مسبق. أي تغييرات يتم إجراؤها ستصبح سارية اعتبارًا من Any changes made will be effective from
- تاريخ نشرها على موقعنا الرسمى أو تطبيق البنك the date of publication on our official التجاري للهاتف الجوّال. website or CBQ Mobile App. القانون الحاكم والاختصاص القضائي: Governing Law and Jurisdiction:
 - تخضع هذه الشروط والأحكام لقانون دولة قطر These terms and conditions shall be وتُفسِّر وفقًا له.

governed by and construed in

everything is possible

- accordance with Qatar Law. أي نزاعات تنشأ عن أو فيما يتعلق بهذه الشروط Any disputes arising from or in connection with these terms and conditions shall be
 - والأحكام تخضع للاختصاص القضائي الحصري لمحاكم قطر. subject to the exclusive jurisdiction of the courts of Qatar. بالمضى قدمًا في إغلاق حساب الوديعة الخاص By proceeding with the closure of your
- بك من خلال تطبيق البنك التجاري للهاتف الجوّال، deposit Account through CBQ Mobile فإنك تؤكد أنك قد قرأت هذه الشروط والأحكام App, you confirm that you have read, وفهمتها ووافقت على الالتزام بها. understood, and agreed to be bound by these terms and conditions.

کل شیء یمکن تحقیقه